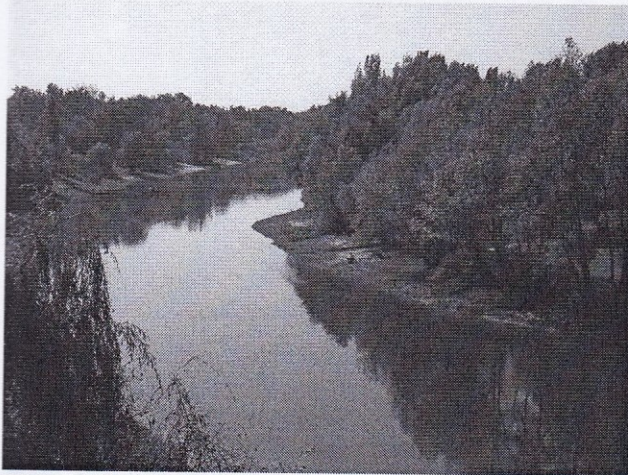


## Encounters from the XXVIII. Annual Hungarian Malacological Meeting, Baja 2003

by  
*Jenő Pelbárt*

The XXVIII. Hungarian Malacological Meeting was held in Baja, 19-21. 9. 2003. The meeting was dedicated to the memories of Andor Richnovszky on the 10<sup>th</sup> anniversary of his decease.

The accommodation was in the youth hostel at the Petőfi Island on the Sugovica shore. Presentations were at different locations.



Photos by / Fotók: Pelbárt

## *Pelbárt Jenő*

### Beszámoló a XXVIII. Magyar Malakológus találkozóról, Baja, 2003.

A XXVIII. Magyar Malakológus Találkozó 2003. szeptember 19-21. között Baján került megrendezésre. A szervezők Richnovszky Andor emlékének ajánlották a találkozót, halálának 10. évfordulója alkalmából.

A szállás és az étkezés a Petőfi-szigeti Ifjúsági Táborban, a Sugovica partján volt. Az előadások több bajai helyszínen zajlottak.



Fig 1. River Sugovica at Petőfi Island  
1. ábra: A Sugovica a Petőfi-szigetnél

The following persons attended the meeting:

*Anna Akucs, Károly Bába and his wife, János Botka, Katalin Buncsák, Ibolya Czentye, Árpád Dávid, Tamás Deli, Lajos Dobroszláv and his wife, Tamás Domokos, László Drimmer, Zoltán Péter Erőss, Zoltán Fehér, Rozália Fodor, Levente Fűkőh, Erzsébet Hornung, András Hunyadi, Ágota Jónás, Edina Kaszai, Kornél Kovács, József Lennert, Kálmán Nacsa, László Németh and his wife, Mihály Német, Miklós Ökrös and his wife, Jenő Pelbárt, Tamás Rayman and his wife, József Rékási, Endre Sárkány-Kiss, Melinda Sággy, Péter Sólymos, Miklós Szekeres, Miklós Szónoky, Anikó Tóth, Bernadett Tutkovics, Gábor Újvári, András Varga, Klára Váncsa.*

On 19<sup>th</sup> September, a debate on the conservation issues of the Hungarian molluscs (threats, species and habitat protection, relevance of current conservation actions) was held in the ADUKÖFE measuring centre. László Németh presented his views on "The protection of species and the real world". The attendants argued on the state of the art of species prioritisation, currently protected areas, unprotected areas, biases in distribution data, inventory status and taxonomy in Hungarian molluscs.

Atalálkozáson jelen voltak:

*Akucs Anna, Bába Károly és felesége, Botka János, Buncsák Katalin, Czentye Ibolya, Dávid Árpád, Deli Tamás, Dobroszláv Lajos és felesége, Domokos Tamás, Drimmer László, Erőss Zoltán Péter, Fehér Zoltán, Fodor Rozália, Fűkőh Levente, Hornung Erzsébet, Hunyadi András, Jónás Ágota, Kaszai Edina, Kovács Kornél, Lennert József, Nacsa Kálmán, Németh László és felesége, Németh Mihály, Ökrös Miklós és felesége, Pelbárt Jenő, Rayman Tamás és felesége, Rékási József, Sárkány-Kiss Endre, Sággy Melinda, Sólymos Péter, Szekeres Miklós, Szónoky Miklós, Tóth Anikó, Tutkovics Bernadett, Újvári Gábor, Varga András, Váncsa Klára.*

Szeptember 19-én, az érkezés délutánján az ADUKÖFE Mérőközpont előadótermében vitafórum volt a hazai molluszkák aktuális védelmi kérdéseiről (veszélyeztető tényezők, fajok védelme, élőhelyek védelme, hibaforrások a védelmi rendszerekben). Németh László „Védett fajok és a való élet” című vitaindító előadása után a jelenlévők megvitatták a hazai fauna belső és külső tényezőivel, a védeltségi listákkal, az értékelési rangsorokkal, a létező természetvédelmi területekkel és a nem védett területekkel, az elterjedési adatokkal, a kutatótsággal, valamint a vonatkozó taxonómiával kapcsolatos problémákat.

On 19<sup>th</sup> September, we remembered Andor Richnovszky in the assembly room of the City Hall of Baja. The mayor of Baja opened the session, followed by the presentations:

Csille Égi-Fruzsina Walter (III. Béla Grammar School, 11<sup>th</sup> form students): *Remembrance of Andor Richnovszky from the students' perspective,*

Mária Albertné dr. Herbszt (director of the Eötvös József College): *My memories on Andor Richnovszky (1932-1993),*

László Balanyi (teacher): *Bandi, as I remember him,*

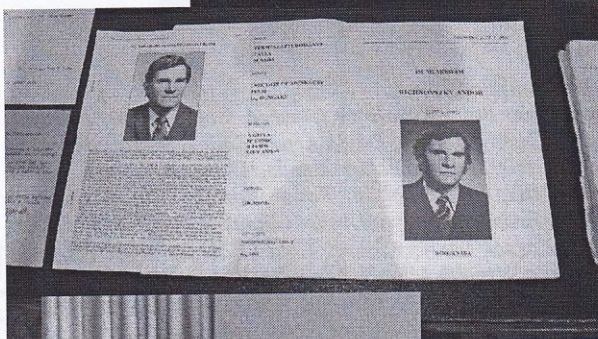
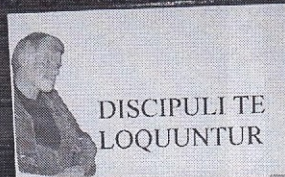
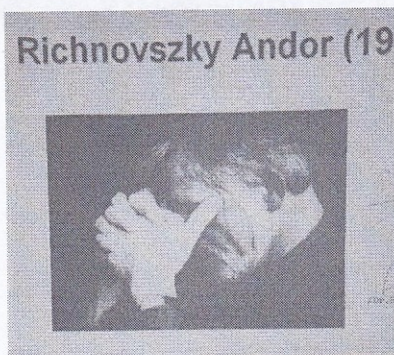
Endre Sárkány-Kiss (professor at Kolozsvár University): *"Andor Richnovszky met me like this: welcome to another Hungarian malacologist!",*

Dr. József Rékási (teacher in the Benedictine Grammar School of Pannonhalma): *Data on the mollusc collection of the Benedictine Grammar School of Pannonhalma,*

Szeptember 20-án, szombaton délelőtt a bajai Városháza dísztermében megtartott emlékülésen Richnovszky Andorra emlékeztek egykori diákjai, kollégái és malakológus barátai. Az ülést Széll Péter, Baja polgármestere nyitotta meg. A köszöntő után a következő előadások hangzottak el:

Égi Csilla-Walter Fruzsina (a III. Béla Gimnázium 11. osztályos tanuló): *Richnovszky Andor emlékezete diákszemmel,* Albertné dr. Herbszt Mária (az Eötvös József Főiskola igazgatója): *Emlékeim dr. Richnovszky Andorról (1932-1993),* Balanyi László (tanár): *Bandi egyszer volt kollégája szemével,* Sárkány-Kiss Endre (a Kolozsvári Egyetem professzora): *Így fogadott Richnovszky Andor: „Egy újabb magyar malakológus, ide a keblemre.”*

Dr. Rékási József (a Pannonhalmi Bencés Gimnázium tanára): *Adatok a Pannonhalmi Bencés Gimnázium Mollusca gyűjteményéről,*



Photos by / Fotók: Pelbárt

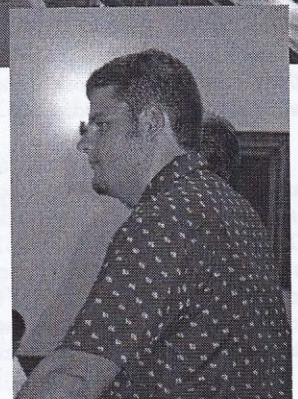


Fig 2. Photos taken at the meeting.  
2. ábra: Képek az emlékülésről

Győző Buzetcky (Duna-Dráva National Park): *The flood-plain of Gemenc, once and now.*

Buzetcky Győző (Duna-Dráva Nemzeti Park): *A gemenci ártér régen és ma.*



Photo by / Fotó: Pelbárt

Fig 3. Attendants of the meeting in front of the entrance of the Eötvös József College  
3. ábra: A bajai találkozó résztvevőinek csoportképe az Eötvös József Főiskola bejárata előtt

In the afternoon malacologists went to the Eötvös József College, where the following presentations were held:

Anikó Tóth: *Archaeological importance of the shells in the Hódmezővásárhely-Gorsa Late Neolithic tell site,*  
Gábor Újvári: *Malacofauna of Liptód (S Baranya hills),*  
Bernadett Tutkovics-Ibolya Czentye-Ágota Jónás-Péter Sólymos: *Comparison of frequently used sampling methods,*  
Melinda Sággy: *What is a patch?*  
Károly Bába: *Forestry and conservation,*  
Tamás Domokos: *Distribution of protected and interesting species in the forests along the Fekete- and Fehér-Körös rivers,*  
Édina Kaszai: *Gastropod fauna of two forests in the Mártélyi Reserve,*  
Klára Vánca: *Malacofaunistic data from the Troas valley,*  
András Varga: *Cataloguing of molluscs,*

In the morning, 21<sup>st</sup> September, some of the attendants went to the Gemenc (authority of the Duna-Dráva National Park) for a collecting trip. The dried river arms offered perfect conditions for collecting.

The trip ended near the Danube bridge near Bátaszék, where we could observe the occurrence of two invasive bivalve species (*Corbicula fluminesis* and *C. fluminea*).

Délután a malakológusok átvonultak az Eötvös József Főiskola egyik előadótermébe, ahol a következő szakmai előadások hangzottak el:

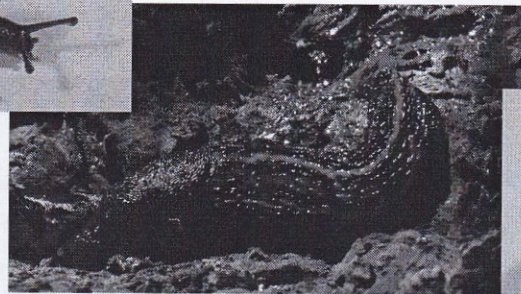
Tóth Anikó: *Hódmezővásárhely-Gorsa késő neolitik tell agyagló anyagának archeológiai szerepe,*  
Újvári Gábor: *A liptódi feltárás malakofaunája (Dél-Baranyai-dombság),*  
Tutkovics Bernadett - Czentye Ibolya - Jónás Ágota - Sólymos Péter: *Gyakran használt mintavételi módszerek összehasonlítása,*  
Sággy Melinda: *Meddig tart egy folt?*  
Bába Károly: *A természetvédelem és az erdészeti kezelések kapcsolata,*  
Domokos Tamás: *A Fekete- és a Fehér-Körös-menti erdők védett, illetve érdekesebb fajainak az elterjedése,*  
Kaszai Édina: *A Mártélyi TK két erdőjében vizsgált Gastropoda fauna állapotfelmérése,*  
Vánca Károly: *Malakofaunisztikai adatok a Torjás (Troas) völgyéből,*  
Varga András: *Puhatestűek nyilvántartása.*

Szeptember 21-én reggel Buzetcky Győző vezetésével egy lelkes kis csapat először a Duna-Dráva Nemzeti Park Gemenci Tájegységének Nyéki-Holt-Duna töltésére, majd onnan a Pörböldyi-erdőbe indult molluszká nézőbe. A kiszáradt medrek kitűnő terepet nyújtottak a malakológiai megfigyelésekhez, mivel keresztül-kasul be lehetett járni az egyébként víz alatt lévő területeket is.

A kellemes túra az 55-ös (bátaszéki) úti Duna-hídnál ért véget, ahol a jelen lévő tanúi lehettek két agresszíven invázió



*Cochlodina laminata*  
(Pörböly forest/  
Pörbölyi-erdő)



*Limax cinereoniger* in its living-place  
*Limax cinereoniger* élőhelyén



*Arianta arbustorum*



Photos by / Fotók: Pelbárt

Presentation on the embankment  
Előadás a töltésen



Egyelés a nádasban

Photo by/Fotó: Buncsák Katalin

One by one collecting in the reeds

Fig 4. : Picture of the trip/4. ábra: A kirándulás képei

At the two sites, we observed the following mollusc species:

**Site 1: Duna-Dráva National Park, Gemenc, Nyéki-Holt-Duna, Pörböly forest:**

*Bithynia tentaculata*, *Viviparus acerosus*, *Carychium tridentatum*, *Acroloxus lacustris*, *Galba truncatula*, *Lymnaea stagnalis*, *Radix auricularia*, *Stagnicola corvus*, *S. palustris*, *S. palustris f. clessiniana*, *S. palustris f. curta*, *S. palustris f. gracilis*, *Anisus spirorbis*, *A. vortex*, *Planorbarius corneus*, *Planorbis planorbis*, *Segmentina nitida*, *Cochlicopa lubrica*, *Vallonia enniensis*, *Balea biplicata*, *Cochlodina laminata*, *Oxyloma elegans*, *Succinea oblonga*, *S. putris*, *Zonitoides arboreus*, *Z. nitidus*, *Nesovitrea hammonis*, *Limax cinereoniger*, *L. maximus*, *Monachoides incarnata*, *Trichia hispida*, *Arianta arbustorum*, *Cepaea hortensis*, *C. vindobonensis*, *Helix pomatia*, *Bradybaena fruticum*, *Anodonta anatina*, *Sphaerium corneum*, *S. lacustre*.

**Site 2: Baja, Route 55, S of the Danube bridge near Báticasék, sandy right-hand-side of the river:**

*Theodoxus transversalis*, *Lithoglyphus naticoides*, *Viviparus acerosus*, *Planorbarius corneus*, *Anodonta anatina*, *A. woodiana*, *Unio pictorum*, *Dreissena polymorpha*, *Corbicula fluminea*, *C. fluminalis*, *Sphaerium corneum*.

A két helyszínen az alábbi molluszkafajokat sikerült megfigyelni:

**1. helyszín: Duna-Dráva Nemzeti Park, Gemenci Tájegység, Nyéki-Holt-Duna, Pörbölyi-erdő:**

*Bithynia tentaculata*, *Viviparus acerosus*, *Carychium tridentatum*, *Acroloxus lacustris*, *Galba truncatula*, *Lymnaea stagnalis*, *Radix auricularia*, *Stagnicola corvus*, *S. palustris*, *S. palustris f. clessiniana*, *S. palustris f. curta*, *S. palustris f. gracilis*, *Anisus spirorbis*, *A. vortex*, *Planorbarius corneus*, *Planorbis planorbis*, *Segmentina nitida*, *Cochlicopa lubrica*, *Vallonia enniensis*, *Balea biplicata*, *Cochlodina laminata*, *Oxyloma elegans*, *Succinea oblonga*, *S. putris*, *Zonitoides arboreus*, *Z. nitidus*, *Nesovitrea hammonis*, *Limax cinereoniger*, *L. maximus*, *Monachoides incarnata*, *Trichia hispida*, *Arianta arbustorum*, *Cepaea hortensis*, *C. vindobonensis*, *Helix pomatia*, *Bradybaena fruticum*, *Anodonta anatina*, *Sphaerium corneum*, *S. lacustre*.

**2. helyszín: Baja, 55-ös (báticaséki) út hídjától D-re, a Duna jobboldali, homokos és kövezett partja:**

*Theodoxus transversalis*, *Lithoglyphus naticoides*, *Viviparus acerosus*, *Planorbarius corneus*, *Anodonta anatina*, *A. woodiana*, *Unio pictorum*, *Dreissena polymorpha*, *Corbicula fluminea*, *C. fluminalis*, *Sphaerium corneum*.

Jenő PELBÁRT

Hungarian Shell Museum

H-2094 Nagykovácsi, Semmelweis u. 10.

pelbartj@axelero.hu

PELBÁRT Jenő

Magyar Tengeri Gyűjtemény

2094 Nagykovácsi, Semmelweis u. 10.

pelbartj@axelero.hu